



## Quality of analytical bibliographic records for journals articles in electronic publishing project of the Egyptian Universities Union Catalog

**Al Hassan Shaaban**

Librarian, digital library, Menia University, Egypt

Quality assurance, Egyptian Universities Union Catalog

[elhassanshaban@gmail.com](mailto:elhassanshaban@gmail.com)

[dl12@mu.edu.eg](mailto:dl12@mu.edu.eg)

The Current Study aimed at profound recognizing the identity and structure of the analytical records and showing examples of foreign and Arabic indexing projects. It also aimed at shedding light on the indexing project related to the The union catalog of Egyptian university libraries by identifying the stages of the indexing project. Recognition of the main stages of papering the analytical records and the technical tools used, is one of the essential aims of the current study. In the meantime, the researcher also identified the errors committed within the analytical records and indicated the points of views of those who work with the indexing project and their justifications of such errors. The researcher used both the descriptive analytical and evaluative methods to achieve the objectives of the current study.

# جودة التسجيلات التحليلية لمقالات الدوريات العلمية بمشروع النشر الإلكتروني بالفهرس الموحد للجامعات المصرية

الحسن شعبان احمد محمد

أخصائي مكاتب بالمكتبة الرقمية،

جامعة المنيا، مصر

مسئول ضبط جودة بالفهرس الموحد للجامعات المصرية

[elhassanshaban@gmail.com](mailto:elhassanshaban@gmail.com)

[dl12@mu.edu.eg](mailto:dl12@mu.edu.eg)

رسالة ماجستير تحت الإعداد إشراف أ.م. د. إيناس حسين صادق، إشراف مشارك د. إيمان فوزى عمر .-  
جامعة حلوان. قسم المكاتب والمعلومات.

## المستخلص

هدفت هذه الدراسة إلى التعرف على ماهية التسجيلات التحليلية وعرض نماذج من مشروعات الكشف العربية والأجنبية، وتبسيط الضوء على مشروع الكشف بالفهرس الموحد للجامعات المصرية وتقييم التسجيلات التحليلية الموجودة بالفهرس الموحد للجامعات المصرية من خلال التعرف على مراحل العمل بمشروع الكشف وكذلك مراحل إعداد التسجيلات التحليلية والتعرف على الممارسات والسياسات والإجراءات المتبعة ، والأدوات الفنية المستخدمة، بالإضافة إلى التعرف على الأخطاء الشائعة في التسجيلات التحليلية ورصد آراء العاملين بالفهرس حول مشروع الكشف ومبرراتهم عن هذه الأخطاء، وإستخدمت الدراسة كلا المنهجين الوصفي التحليلي والتقييمي لتحقيق أهداف هذه الدراسة.

## تمهيد

تحرص المكاتب ومرافق المعلومات على توفير مداخل الوصول إلى أوعية المعلومات بما يتفق واحتمالات البحث عن هذه الأوعية من جانب المستفيدين منها فكما يمكن لأحد المستفيدين أن يتوجه إلى المكتبة بحثاً عن وعاء بعينه يمكن لآخر أن يكون مهتماً بالتعرف على إنتاج مؤلف بعينه، في حين يمكن لثالث أن يبحث عن الأوعية المتخصصة في موضوع معين. (قاسم، 2000)

فإذا كان المستفيد يبحث عن مصطلح أو عنوان معين ففي هذه الحالة هناك طريقة واحدة للإلمام بمحتويات الوعاء بأكمله ألا وهي الفهرسة التحليلية لمحتويات الوعاء، و تظهر قيمتها وأهميتها بصورة كبيرة في مقالات الدوريات حيث أن الدورية تحمل في طياتها مجموعة من المقالات المختلفة الموضوعات أو العناوين ففي هذه الحالة تكون الفهرسة التحليلية لمقالات الدوريات مهمة لإظهار موضوعاتها التي تساهم في إعلام المستفيدين بها.

### مشكلة الدراسة

بحكم الممارسة المهنية للباحث كونه يعمل مفهرس ومسئول ضبط جودة بالفهرس الموحد للجامعات المصرية برزت مشكلة الدراسة وهي تواجد أخطاء فنية بالعديد من التسجيلات التحليلية حيث أنها لا تتوافق مع معايير مارك 21 وتحديثاته، مما حدا بالباحث ضرورة تقييم هذه التسجيلات وفقاً لمعيار مارك 21 وتحديثاته للوصول إلى تسجيلات تحليلية خالية من الأخطاء وعلى درجة كبيرة من الدقة.

### أهمية الدراسة

تستمد هذه الدراسة أهميتها من :

- 1- أهمية جودة التسجيلات التحليلية لمقالات الدوريات في دعم الوصول إلى المعلومات.
- 2- تتنقل هذه الدراسة واقعاً فعلياً لعملية "إعداد التسجيلات التحليلية بالفهرس الموحد للجامعات المصرية" من خلال :
  - أ- التعرف على أدلة العمل الصادرة عن وحدة المكتبة الرقمية بالمجلس الأعلى للجامعات ومدى مطابقتها لتحديثات مارك 21 وتقييمها.
  - ب- تقييم التسجيلات التحليلية عينة الدراسة لحصر الأخطاء الواردة بها، ومدى مطابقتها لأدلة العمل الصادرة عن وحدة المكتبة الرقمية بالمجلس الأعلى للجامعات.
  - ج- رصد أراء أخصائي المكتبات العاملين بمشروع الكشف بالفهرس الموحد للجامعات المصرية حول أدلة العمل الصادرة عن وحدة المكتبة الرقمية بالمجلس الأعلى للجامعات، وحصر أدوات العمل الفنية التي يستعينون بها في كشف المقالات العلمية، ورصد المشكلات التي تواجههم.
- 4- عدم توافر دراسات نظرية عربية في أدبيات علم المكتبات والمعلومات تُغطي موضوع "جودة التسجيلات التحليلية لمقالات الدوريات العلمية بالفهرس الموحد للجامعات المصرية" وقد جاءت هذه الدراسة لتكون أول دراسة عربية تتناول هذا الموضوع

### أهداف الدراسة

- 1- التعرف على ماهية التسجيلات التحليلية وأهميتها.
- 2- التعرف على مشروعات التسجيلات التحليلية لمقالات الدوريات العربية والأجنبية.

- 3- التعرف على أدلة العمل بمشروع التكشيف بالفهرس الموحد للجامعات المصرية وتقييمها.
- 4-دراسة واقع التسجيلات التحليلية لمقالات الدوريات العلمية وتقييمها للوقوف على عناصر القوة والضعف.
- 5- التعرف على مدى رضا العاملين (أخصائي المكتبات) بمشروع تكشيف مقالات الدوريات عن أدلة العمل الصادرة عن وحدة المكتبة الرقمية بالمجلس الأعلى للجامعات والتعرف على الأدوات الفنية التي يستخدمونها.
- 6- وضع تصور مقترح لتطوير مشروع التكشيف التابع للفهرس الموحد للجامعات المصرية.

## تساؤلات الدراسة

بناءً على الأهداف السابقة، تُحاول الدراسة الإجابة على التساؤلات الآتية:

- 1- ماهية التسجيلات التحليلية ؟ وأهميتها ؟ وأسباب الاتجاه إليها؟
- 2- ما مشروعات التسجيلات التحليلية ؟ وما أهدافها ؟
- 3- ما مراحل العمل بمشروع التكشيف بالفهرس الموحد للجامعات المصرية؟
- 4- ما الأدوات الفنية التي يستعين بها أخصائي المكتبات والمعلومات العاملين بمشروع التكشيف؟
- 5- ما متوسط الأخطاء بالتسجيلات التحليلية عينة الدراسة؟
- 6- ما مدى رضا أخصائي المكتبات العاملين بمشروع التكشيف عن أدلة العمل الصادرة عن وحدة المكتبة الرقمية بالمجلس الأعلى للجامعات؟

## حدود الدراسة

### الحدود الموضوعية

تتناول الدراسة التسجيلات التحليلية للمقالات العلمية التيتم إنشاؤها ومراجعتها واعتمادها بالفهرس الموحد للجامعات المصرية ومدى مطابقتها لمعيار مارك 21 وتحديثاته.

### الحدود اللغوية

تناولت الدراسة تقييم عينة من التسجيلات التحليلية للمقالات العلمية العربية والأجنبية بالفهرس الموحد للجامعات المصرية.

### منهج الدراسة

#### - المنهج الوصفي التحليلي

تعتمد الدراسة على المنهج الوصفي التحليلي، ويقوم هذا المنهج على وصف الظاهرة محل الدراسة وتجميع البيانات حولها والعمل على تحليلها من أجل فهم واستنتاج أسباب الظاهرة، وجذورها، ومعالجة الواقع وتطويره.

(الغندور، 2015)

وتستخدم الدراسة عدد من الأدوات لجمع البيانات من أجل تحقيق هدف الدراسة تتمثل في:

1- قائمة مراجعة للسادة مديري مشروعات التكشيف وتهدف هذه القائمة إلى التعرف على مشروعات تكشيف المقالات العلمية في شكل Marc 21، والتعرف على النظم الآلية المستخدمة في مشروعات التكشيف والوقوف على العقبات التي تواجه مشروعات التكشيف.

2- قائمة مراجعة لتقييم التسجيلات التحليلية وتهدف هذه القائمة إلى تقييم التسجيلات التحليلية بالفهرس الموحد للجامعات المصرية لحصر الأخطاء الواردة بتلك التسجيلات سواء كانت من الناحية الفنية ( مؤشرات - محتوى - حقول فرعية - رؤوس موضوعات) ، وأمن الناحية اللغوية والإملائية ( مراعاة الهمزات - إهمال حرف - أحرف زائدة - المسافات الطباعة) حيث أن تلك الأخطاء تؤثر على جودة التسجيلات التحليلية وتؤثر أيضاً على الاسترجاع، و معرفة مدى مطابقة التسجيلات التحليلية للأدلة ضبط الجودة الصادرة عن وحدة المكتبة الرقمية بالمجلس الأعلى للجامعات.

3- الاستبانة : وهى موجهة لأخصائي المكتبات العاملين بمشروع التكشيف بالفهرس الموحد للجامعات المصرية؛ وذلك للتعرف على أدوات العمل الفنية المستخدمة في إعداد التسجيلات التحليلية، وقياس مدى رضاهم عن أدلة العمل الصادرة عن وحدة المكتبة الرقمية بالمجلس الأعلى للجامعات، ورصد المشكلات التي تواجههم، ورصد مقترحاتهم لتطوير العمل بمشروع التكشيف. كما تم تحكيم كلاً من قائمتي المراجعة والاستبانة.

وقد تم تصميم قائمتي المراجعة والاستبانة وإتاحتهم بشكل إلكتروني عن طريق "Google Forms" حيث يمكن من خلالها الحصول على إحصاء وصفى للبيانات. 1. الملاحظة: وذلك لحصر الأخطاء الواردة بالتسجيلات التحليلية عينة الدراسة.

### مجتمع الدراسة

يبلغ عدد التسجيلات التحليلية المعتمدة بالفهرس الموحد للجامعات المصرية **64189** تسجيلية ووفقاً لجدول العينات تكون العينة **382** تسجيلية تحليلية. (Krejcie\$ Morgan,1970)

بلغ إجمالي التسجيلات التحليلية المعتمدة بفهرس إتحاد مكتبات الجامعات المصرية حتى 2016/8/8 حوالي (64189) تسجيلية تحليلية ويوضح الجدول رقم ( 1 ) إجمالي أعداد التسجيلات التحليلية وفق قطاعات المعرفة البشرية العشرة.

### جدول (1) التوزيع العددي والنوعي للتسجيلات التحليلية

رمز القسم	أقسام المعارف البشرية	عدد التسجيلات التحليلية العربية والأجنبية
099-000	المعارف العامة	549
100 - 199	الفلسفة وعلم النفس	1162
200 - 299	الديانات	1129

9899	العلوم الاجتماعية	300 - 399
941	اللغات	400 - 499
8529	العلوم البحتة	500 - 599
35837	العلوم التطبيقية	600 - 699
3255	الفنون	700 - 799
1363	الأدب والبلاغة	800 - 899
1525	الجغرافيا والرحلات والتاريخ	900 - 999
64189	المجموع	

ومن ثم تم تقسيم عينة الدراسة (382) على المجتمعات الجزئية والممثلة بأفرع المعارف الإنسانية وعددها (10) أفرع وذلك باستخدام إستراتيجية التخصيص المتساوي، وعلية فإن حجم العينة المطلوبة من فرع من أفرع المعرفة البشرية هو: (الشربيني وآخرون، 2012)

$$N = \frac{382}{10} = 38$$

واعتمدت الدراسة على سحب عينة عشوائية من العينة الشاملة والتي بلغ عددها (64189) تسجيلية تحليلية عربية وأجنبية والتي تعرف إحصائياً بالشاملة الكبيرة، حيث بلغ عدد مفردات العينة (382) تسجيلية تحليلية بنسبة (0.59%) تقريباً من الحجم الكلي للشاملة، وهي نسبة مقبولة إحصائياً، وتتناسب مع كل من التوزيع الطبيعي المعياري وحجم الشاملة.

وتم تقسيم حجم العينة (38) تسجيلية داخل كل قطاع من القطاعات العشرة للمعرفة البشرية على التسجيلات التحليلية العربية والأجنبية بواقع (19) تسجيلية تحليلية لكل منهما.

## فصول الدراسة

**الفصل الأول:** ويتناول هذا الفصل المراجعة العلمية للإنتاج الفكري، وخطوات إعداد المراجعة العلمية ومناقشة وتفسير نتائج المراجعة العلمية، وعرض لأوجه التشابه والاختلاف بين الدراسة الحالية والدراسات السابقة.

**الفصل الثاني:** وتناول نماذج من مشروعات التكشيف العربية والأجنبية، وكذلك استعراض لمفهوم جودة الفهرسة، وأهمية الفهرسة التحليلية وماهية التسجيلات التحليلية، وأسباب الاتجاه نحو الفهرسة التحليلية، وأهمية تكشيف المقالات في شكل مارك 21.

**الفصل الثالث:** ويتناول هذا الفصل تحليل ونقد أدلة العمل الصادرة عن وحدة المكتبة الرقمية بالمجلس الأعلى للجامعات، و كيفية إنشاء التسجيلات التحليلية وفقا لقواعد مارك 21 وتحديثاته، وتقييم التسجيلات التحليلية عينة الدراسة، وحصر الأخطاء الواردة بها.

**الفصل الرابع:** يتناول هذا الفصل أخصائي المكتبات والمعلومات بالجامعات المشتركة بمشروع التكشيف بالفهرس الموحد للجامعات المصرية، وبيان خبراتهم، ومستوى تعاملهم مع النظام الآلي، وحصر الدورات التدريبية التي حصلوا عليها، وقياس مدى رضاهم عن العمل بمشروع التكشيف من حيث أدلة العمل الصادرة عن وحدة المكتبة الرقمية بالمجلس الأعلى للجامعات ومتابعتها للعمل من خلال تقارير ضبط الجودة، ورصد المشكلات التي تواجههم، وتبسيط الضوء على مقترحاتهم من أجل النهوض بمشروع التكشيف.

**الفصل الخامس:** يعرض هذا الفصل رؤية الباحث المستقبلية للنهوض وتطوير العمل بمشروع التكشيف وذلك من النواحي الفنية والإدارية، وبالفهرس الموحد للجامعات المصرية وذلك للوصول به لدرجة عالية من الجودة.

**الخاتمة:** واشتملت على النتائج والتوصيات، واتبعت بقائمة المصادر والمراجع العربية والأجنبية التي تم الاستعانة بها، ثم ملاحق الدراسة.

## المراجع

1- زكريا الشربيني، يسرية صادق، سامى هاشم، علاء النجار (2012). مناهج البحث العلمى : الاسس النظرية والتطبيقية والتقنية الحديثة. ط1.

2- الغندور، محمد جلال (2015). البحث العلمى بين النظرية والتطبيق. القاهرة: دار الجوهرة للنشر والتوزيع.

3- قاسم، حشمت. (2000). مدخل لدراسة التكشيف والاستخلاص. القاهرة : دار غريب. ص317.

4- Krejcie, Robert V. and Daryle W. Morgan . 30 (Autumn 1970). Determining Sample Size for Research Activites. Educational and Psychological Measurement.

5- Paiste, M. (2003). Defining and achieving quality in cataloging in academic libraries: A literature review. Library Collections, Acquisitions, and Technical Services, 27(3), 327-327